

# BILLYONE lettore di banconote

Manuale d'uso

Rev. 1.08



## Manuale d'uso

CE

**Alberici**<sup>®</sup>  
CASH SOLUTIONS

Progettazione e produzione di sistemi di pagamento e accessori per macchine Gaming, Vending e Car-Wash

Via Cà Bianca, 421 - 40024  
Castel San Pietro Terme (BO) - Italy

Tel.: +39.051.944300  
Fax.: +39.051.944594

Web: [www.alberici.net](http://www.alberici.net)  
E.mail: [info@alberici.net](mailto:info@alberici.net)

## NOTA

Ogni possibile cura è stata posta nella redazione del presente manuale. Ciò nonostante, non è possibile garantire in ogni momento la corrispondenza assoluta delle descrizioni, in esso contenute, con le caratteristiche del prodotto.

La Alberici S.p.A. declina ogni e qualsivolgia responsabilità verso l'utilizzatore con riferimento a danni, perdite, o reclami di terze parti, conseguenti all'uso del prodotto o causate da errate interpretazioni del presente manuale.

Alberici S.p.A. si riserva il diritto di modificare, senza avviso, in qualunque modo qualunque parte del presente manuale.

# SOMMARIO

1. Introduzione .....	4
2. Contenuto della confezione .....	5
3. Descrizione del prodotto .....	5
4. Istruzioni per il montaggio .....	8
5. Messaggi .....	15
6. Manutenzione .....	15
7. Smaltimento .....	17
9. Condizioni di garanzia.....	18
10. Servizio al Cliente.....	18

STORICO REVISIONI			
Revisione n°	Data	Modifica	Note
Creazione	09.12.13		
Rev. 1.01	24.01.14	Inseriti header cctalk definitivi	
Rev. 1.02	14.04.14	Inseriti parametri per modalità impulsiva	
Rev. 1.03	24.04.14	Inseriti inibizione/abilitazione via Dip-Switch	
Rev. 1.04	13.05.14	Modifica settaggi Dip-Switch per funzionamento antifrode	
Rev. 1.05	14.05.14	Nuovo frontalino	
Rev. 1.06	01.07.14	Aggiornamento a versione firmware v. 2.02	
Rev. 1.07	04.11.14	Aggiornamento a versione firmware v. 2.06 e nuove valute	
Rev. 1.08	21.01.15	Aggiornamento a versione firmware v. 2.07	<i>Introdotta modalità accettazione largo</i>

# 1. Introduzione

Grazie per aver acquistato il lettore di banconote BILLYONE. Vi preghiamo di leggere attentamente il presente documento, per ottenere il massimo rendimento da questo prodotto.

## 1.1 Progettazione della macchina host

- Alberici SpA prende tutte le misure possibili per assicurare la qualità del prodotto. Tuttavia, l'installazione scorretta o l'uso improprio possono ridurre le sue prestazioni e la loro costanza nel tempo. Inoltre, verso la fine del suo ciclo di vita, le sue prestazioni possono subire riduzioni: è importante, per mantenerne la performance il più a lungo possibile, integrarlo ed installarlo secondo le norme di buona progettazione.
- Prevedere spazio sufficiente intorno al lettore per facilitare la rimozione del dispositivo e la raccolta delle banconote incassate.

## 1.2 Montaggio

- Non utilizzare il lettore in ambienti con esagerate fluttuazioni di temperatura (0 – 50 °C).
- Non esporre il lettore alla luce diretta del sole e alla luce incandescente (> 3000 Lux).
- Non ostruire le bocchette di inserimento e di uscita delle banconote.
- Usare l'apparecchio preferibilmente in locali chiusi, e comunque sempre integrato in un contenitore appropriato al luogo di utilizzo.
- Non conservarlo né usarlo in aree polverose, o in presenza di vapori chimici. Se viene usato in ambienti esposti a gas di scarico o fumo (di sigarette, ecc.), pulire e controllare il lettore ad intervalli frequenti e regolari.

## 1.3 Cablaggio

- Spegnerne l'alimentazione della macchina prima di installare e cablare il lettore al suo interno.
- Nella preparazione del cavo di collegamento con il lettore, rispettare la tensione di funzionamento e le ubicazioni dei contatti.
- Collegare il cavo correttamente.
- Non sottoporre a strappi o a trazioni il cavo di alimentazione.

## 1.4 Precauzioni

- Togliere l'alimentazione al lettore prima di aprire il suo coperchio.
- Non introdurre le dita mentre si chiude il coperchio.
- Non apportare modifiche al dispositivo.
- Non urtare né lasciar cadere il dispositivo.
- Non pulire con diluente o solventi organici.
- Non spruzzare con acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare al di fuori della gamma di temperature/umidità raccomandata.
- Il lettore potrebbe rifiutare (o incepparsi a causa di):
  - a. banconote macchiate, usurate, umide, stracciate o squalcite
  - b. banconote con angoli piegati
  - c. banconote mal tagliate o con stampa fuori centro
  - d. banconote unte o contenenti corpi estranei (es. nastro adesivo, ecc.).

## 2. Contenuto della confezione

La confezione contiene:

- 1) Il Lettore di banconote BILLYONE Alberici
- 2) Il manuale di installazione (questo manuale)

Il prodotto è stato imballato con la massima cura. Al ricevimento vi preghiamo di verificare se ci sono danneggiamenti, mancanze o anomalie, e nel caso riportatelo immediatamente allo spedizioniere, facendolo segnalare sul documento di ritiro merce.



## 3. Descrizione del prodotto

Modello: BILLYONE  
Protocollo: ccTalk (non criptato) o Impulsivo  
Versione FW: 2.07 (al 19.01.14)  
Versione HW: 1.05-03 (al 12.11.14)  
Revisione meccanica RM: 2.0.0 (al 12.11.14)  
Alimentazione: +12V / +24V  
Assorbimento: 0,4mA (max. 1.0A)

**CCTALK**

**BILLYONE**

**Alberici®**  
CASH SOLUTIONS  
WWW.ALBERICI.NET

Fw:  $\mu$ 2.1 p2.0100  
PB: EU.1.01.B  
0,4mA (max 1.0A)  
DC 12V/ 24V  
Hw: 1.05-03  
Rm: 2.0.0

PUSH BUTTON  
TO REMOVE

NOTE	5€	10€	20€	50€	100€
OUTPUT	5€n	10€n			

CE RoHS

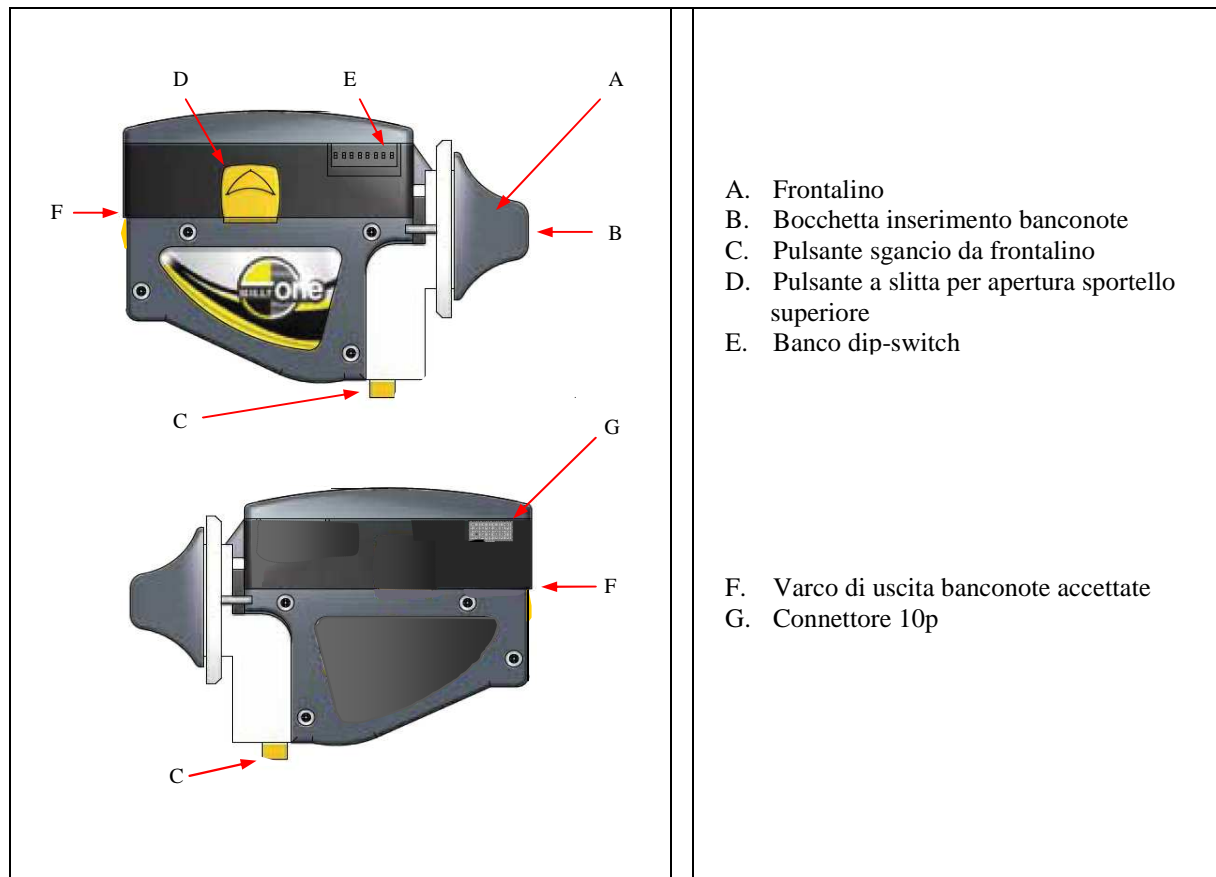
LB0-1000654 2014

L'etichetta indica i dati sopra elencati, aggiornati alle versioni FW e HW corrispondenti al prodotto.

Il numero seriale riporta l'identificativo del prodotto 'LB0', seguito dalla numerazione progressiva di produzione, composta di 7 cifre, e dall'anno. Esempio: LB0-1000012 2014.

**VALUTA:** la valuta di default è l'EURO. Nel caso si desideri una valuta diversa, questa esigenza va specificata al momento dell'ordine. Consultare l'elenco delle valute e dei relativi tagli per controllare se quella di Vostro interesse è disponibile (cfr. Appendice 1).

### 3.1 Denominazione delle parti



### 3.1 Dati Generali

ALIMENTAZIONE / POWER SUPPLY	12V / 24V   $\pm 5\%$
ASSORBIMENTO / CURRENT DRAW	200 mA (stand-by)   400 mA (work cycle, max 1 Amp)
PROTOCOLLI / INTERFACE	ccTalk / Pulse
TASSO DI ACCETTAZIONE / ACCEPTANCE RATE	> 95%
TECNOLOGIE DI RICONOSCIMENTO / SCAN TECHNOLOGY	Trasparenza e riflessione (sensori IR e sensori cromatici) VHR VHR transparency and reflection (IR and colour sensors)
VELOCITÀ DI VALIDAZIONE / VALIDATION SPEED	2 sec ca. (4 versi) / approx. 2 sec (any of 4 directions)
BANCONOTE COMPATIBILI / BANKNOTE SIZE	62 - 82,5 mm (larghezza/width)
TEMPERATURA DI UTILIZZO / OPERATING TEMPERATURE	0°C ÷ 50°C (senza condensa/without condensation)
TEMPERATURA DI MAGAZZINO / STORAGE TEMPERATURE	-10°C ÷ 60°C (senza condensa/without condensation)
PESO / WEIGHT	0,565 Kg

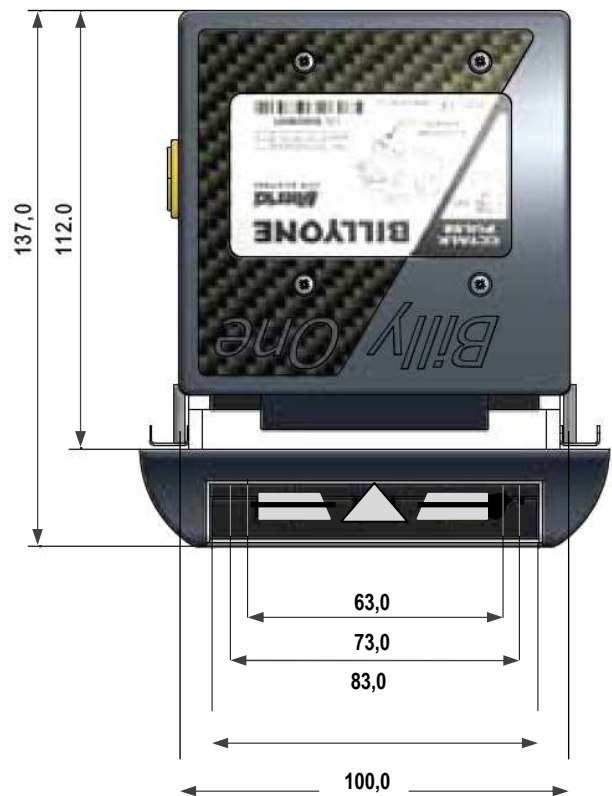
### 3.2 Dimensioni



Vista laterale sinistra



Vista frontale



Vista superiore

**N.B.: Tutte le misure sono in mm**

## 4. Istruzioni di montaggio

### 4.1 Posizionamento

Luogo di installazione	Preferibilmente in interni, e comunque sempre integrato in un contenitore appropriato al luogo di utilizzo.
Posizionamento	Su sportello, in assetto orizzontale. Verificare che il pannello, su cui il lettore viene montato, non sia soggetto a vibrazioni o scosse. Lasciare almeno 50 cm liberi sopra il dispositivo, per poter operare con agio quando si deve smontare o rimontare.
Serbatoio banconote	Da provvedere a cura del Cliente
Luce incidente	Evitare che la luce diretta del sole raggiunga la bocchetta d'introduzione delle banconote: illuminare l'ambiente con lampade incandescenti. Gradiente d'incidenza della luce: $> / = 15$ gradi.

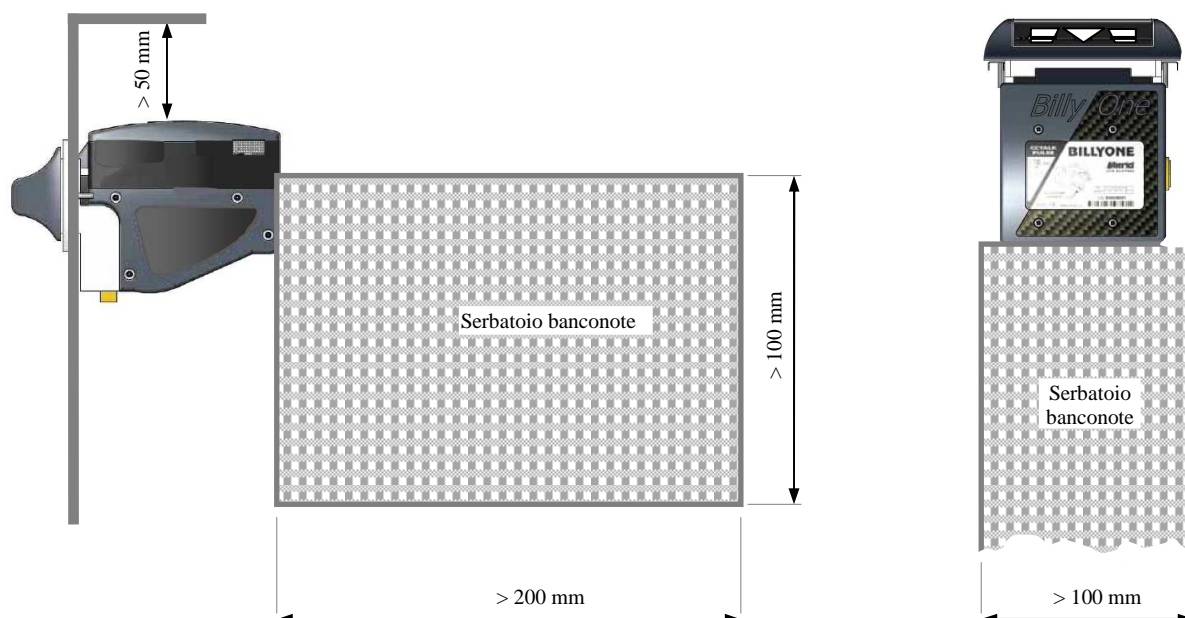
Il serbatoio banconote va posizionato dietro al dispositivo e sotto il suo profilo inferiore. Le sue dimensioni minime consigliate sono:

min. 100 mm di altezza utile,

min. 100 mm di larghezza, e

min. 200 mm di lunghezza.

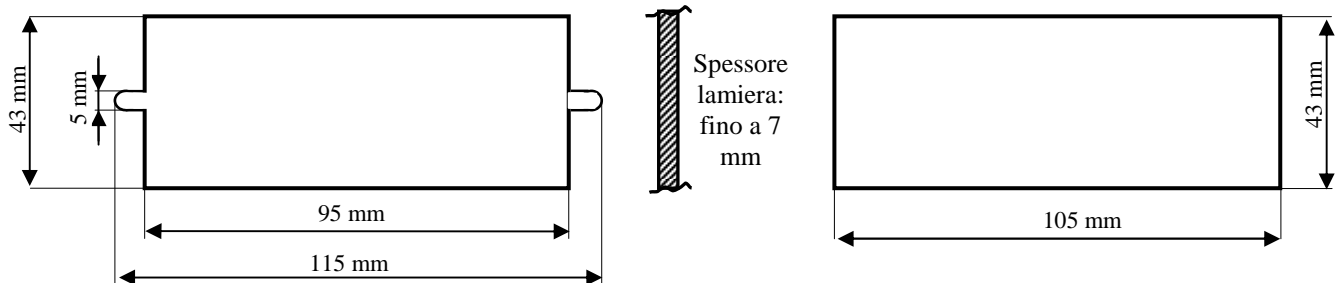
E' utile che le pareti laterali e quella posteriore del serbatoio siano più alte del livello d'uscita della banconota, per evitare che questa, dopo l'accettazione, cada fuori dal serbatoio stesso.



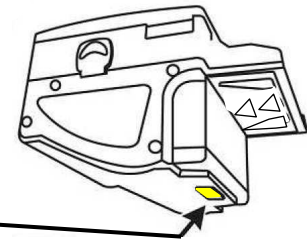


## 4.2 Montaggio meccanico

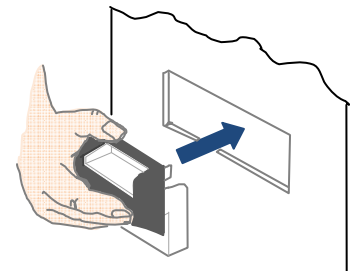
1. Ricavare sul pannello di montaggio la finestra indicata in figura, di dimensioni 43mm (altezza) x 95mm (larghezza). Anche una più semplice apertura rettangolare di 43mm (alt.) x 105mm (largh.) si presta all'installazione del frontalino. Lo spessore del pannello può arrivare fino a 7 mm.



2. Premere il pulsante giallo C (cfr. pag 6), situato sotto il lettore, per sganciare il frontalino dal corpo principale, e farlo slittare fino a farlo uscire.

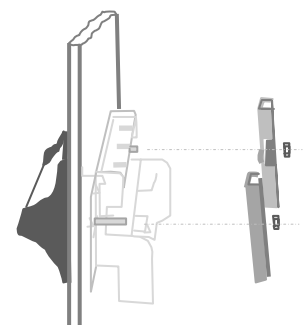


3. Rimuovere dal frontalino i due dadi esagonali che tengono le due staffe di fissaggio. Inserire il frontalino nella finestra ricavata sul pannello (cfr. punto 1).

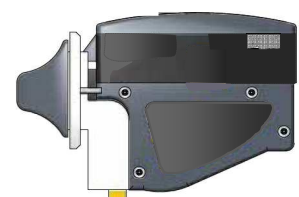


4. Fissare il frontalino sul pannello utilizzando i 2 dadi e le 2 staffe.

Fare **ATTENZIONE** a non stringere troppo i dadi, per evitare di danneggiare la plastica del frontalino.



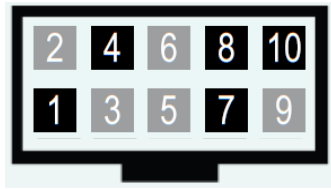
7. Introdurre la bocchetta del lettore nell'apertura del frontalino, e spingerle il lettore a battuta, fino ad aggancio avvenuto. Infine, assicurarsi che il lettore e il frontalino siano fissati saldamente al pannello.



*Per rimuovere il dispositivo, eseguire all'inverso la procedura sopra descritta.*

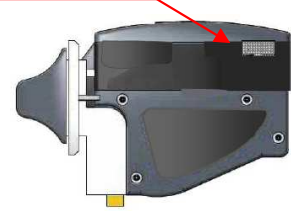
## 4.3 Collegamenti elettrici e configurazione del dispositivo

### 4.3.1 Connettore interfaccia 10 poli



Il connettore interfaccia 10 poli, a cui collegare la scheda principale della macchina, è situato sul lato destro del lettore BillyOne.

Connettore 10p



CCTALK			
DATA	1	2	-
-	3	4	GND
-	5	6	-
12/24 Vdc	7	8	GND
-	9	10	12/24 Vdc

Pin	Segnale	Funzione	Pin	Segnale	Funzione
1	CCT	Linea CCT (Attivo basso)	6	NC	Non collegato
2	NC	Non collegato	7	Vcc	+ 12 / 24 Vdc (Alimentazione)
3	NC	Non collegato	8	Vss	GND (Alimentazione)
4	NC	GND	9	NC	Non collegato
5	NC	Non collegato	10	Vcc	+ 12 / 24 Vdc (Alimentazione)

PULSE			
INH+	1	2	-
-	3	4	GND
-	5	6	-
12/24 Vdc	7	8	GND
VEND	9	10	12/24 Vdc

Pin	Segnale	Funzione	Pin	Segnale	Funzione
1	INH+	Inibizione (GND=abilitato)	6	NC	Non collegato
2	NC	Non collegato	7	Vcc	+ 12 / 24 Vdc (Alimentazione)
3	NC	Non collegato	8	Vss	GND (Alimentazione)
4	NC	GND	9	VEND	Impulso credito OUT (Attivo basso)
5	NC	Non collegato	10	Vcc	+ 12 / 24 Vdc (Alimentazione)

Il lettore BillyOne è progettato per essere alimentato a 12 Vcc oppure a 24 Vcc: riconosce fra le due tensioni quella presente, e si predispone automaticamente per funzionare con tale tensione. Una volta collegato il cavo, prendere precauzioni affinché questo sia protetto contro eventuali tensioni meccaniche o trazioni accidentali.



### Cablaggio connettore

Si raccomanda di realizzare il cablaggio di alimentazione/comunicazione utilizzando componentistica di qualità ed adeguata agli assorbimenti, ad esempio:

Presca	presa tipo IDC	presa per cavo flat
Filo elettrico	AWG24 (UL1061)	Cavo flat passo 1,27 mm AWG28 (UL2651/UL20012)

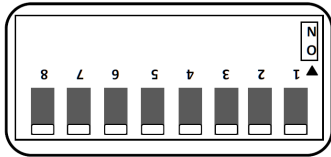
Per collegare il lettore alla scheda di gestione:

1. Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.
2. Introdurre il cavo nel connettore 10p del lettore.
3. Accendere l'alimentazione e verificare il corretto funzionamento.

**NOTA:** è possibile collegare il lettore (settato per il protocollo ccTalk) a una scheda con porta USB, tramite l'interfaccia K-2PC-000003. L'interfaccia va alimentata a 24Vdc.



### 4.3.2 Banco dip-switch e configurazione del dispositivo



Mediante i Dip-Switch del BillyOne si possono predisporre la modalità di comunicazione (interfaccia protocollo) e altre utili funzioni. Il banco dei DS si trova sul lato sinistro del lettore, e si presenta come mostrato a fianco.

N° SW	FUNZIONI DIP-SWITCH					
SW 1	OFF	Accettazione normale – Sicurezza alta		ON	Accettazione elevata – Sicurezza bassa	
SW 2	OFF	Anti-frode con segnalazione abilitata, 5 tentativi + inibizione temporanea (cfr. ** in Tabella Modi AF)		ON	Anti-frode con segnalazione disabilitata (cfr. * in Tabella Modi AF sotto)	
SW 3 e SW 4	SW 3	SW 4	<i>Settaggio illuminazione frontale</i>			
	OFF	OFF	Sequenza colori variabile			
	ON	OFF	Verde			
	OFF	ON	Blu			
	ON	ON	Bianco			
SW 5	<i>In Modalità seriale (Dip-Sw8=OFF)</i>			<i>In Modalità impulsiva (Dip-Sw8=ON)</i>		
	SW 5	Funzione		SW 5	Larghezza dell'impulso (tempo ON/tempo OFF)	
	OFF	Nessuna funzione associata (uso futuro)		OFF	100msec./100msec.	
	ON	Nessuna funzione associata (uso futuro)		ON	200msec./200msec.	
SW 6 e SW 7	<i>In Modalità seriale (Dip-Sw8=OFF)</i>			<i>In Modalità impulsiva (Dip-Sw8=ON)</i>		
	SW 6	SW 7	Modo di funzionamento (protocollo)	SW 6	SW 7	Numero di impulsi
	OFF	OFF	ccTalk	OFF	OFF	5 Euro = 1 Impulso
	ON	OFF	Nessun modo associato (uso futuro)	OFF	ON	5 Euro = 5 Impulsi
	OFF	ON	Nessun modo associato (uso futuro)	ON	OFF	10 Euro = 5 Impulsi (5 € disabilitati)[da v. 2.02]
	ON	ON	Nessun modo associato (uso futuro)	ON	ON	5 Euro = 10 Impulsi [da v. 2.02]
SW 8	OFF	Modalità seriale (selezionata tramite combinazioni dei Dip-switch 6 e 7: es. ccTalk: SW6=OFF e SW7=OFF)				
	ON	Modalità Impulsiva				

**Tabella AF: MODI del FUNZIONAMENTO ANTIFRODE**

(\*) Dip-Switch SW2 OFF

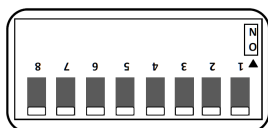
N° tentativo	Comportamento del Lettore	Operazione da eseguire	N° tentativo	Comportamento del Lettore	Operazione da eseguire
1°	Resta in funzione	-	4°	> errore (sequenze di 3 lampeggi rossi)	Spegnere e riaccendere
2°	Resta in funzione	-	<i>N.B.: al 5° tentativo di frode (3 lampeggi gialli) è necessario attendere il ripristino automatico, senza spegnere il dispositivo</i>		
3°	> errore (sequenze di 3 lampeggi rossi)	Spegnere e riaccendere			

(\*\*) Dip-Switch SW2 ON

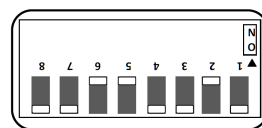
**Ad ogni tentativo, la banconota viene restituita, senza alcuna segnalazione luminosa, come se si trattasse semplicemente di un taglio sconosciuto.**

## Esempio di settaggio dell'interfaccia di comunicazione (mediante DS5, DS6, DS7)

Es. 1: per funzionamento in modalità ccTalk, posizionare tutti i dip-switch su OFF:



Es. 2: per funzionamento in modalità impulsiva, settato a 5 tentativi di frode, I€ = Impulso, lunghezza impulso 200mA:



**Attenzione: dopo aver cambiato i settaggi dei Dip-Switch, spegnere e riaccendere l'alimentazione, in modo che il dispositivo rilevi il modo di funzionamento corrispondente.**

### 4.3.2.1 Accettazione/Inibizione dei tagli di banconote programmate

Tutte le banconote della valuta programmata sono abilitate di fabbrica. I tagli disponibili nella valuta programmata sono quindi già presenti nella memoria del lettore. E' possibile inibire i tagli che non si desidera accettare o ri-abilitare quelli che si desidera ripristinare, seguendo le istruzioni descritte qui sotto.

#### - Predisporre l'Inibizione

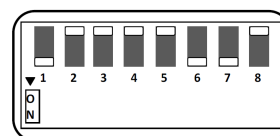
Per eseguire la procedura di Inibizione, mettere il DS n° 1, il DS n° 6 e il DS n° 7 in posizione ON.

Accendere l'alimentazione al lettore: il led bianco si illumina fisso.

Inserire la banconota che si desidera inibire. Se il LED lampeggia

in giallo per 3 volte quando la banconota viene restituita, significa che la banconota è stata inibita.

Inserire la banconota successiva che si desidera inibire, oppure spegnere e riaccendere.



#### - Predisporre l'Accettazione

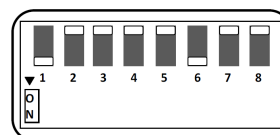
Per eseguire la procedura di Accettazione, mettere il DS n° 1 e il DS n° 6 in posizione ON.

Accendere l'alimentazione al lettore: il led bianco si illumina fisso.

Inserire la banconota che si desidera abilitare. Se il LED lampeggia

in verde per 3 volte quando la banconota viene restituita, significa che la banconota è stata abilitata.

Inserire la banconota successiva che si desidera abilitare, oppure spegnere e riaccendere.



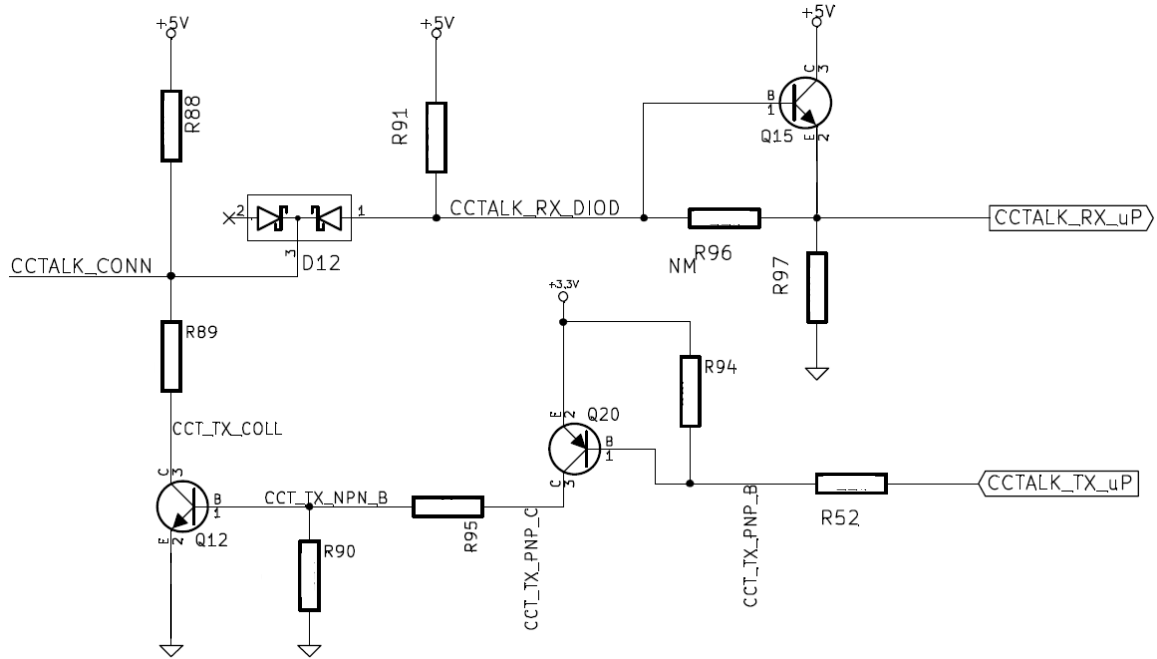
Al termine, rimettere tutti i DS nella loro posizione originale (es. per funzionamento in ccTalk, tutti i DS vanno in OFF).

**NOTA:** L'abilitazione e l'inibizione delle banconote vengono indicate all'accensione del dispositivo, a seconda del numero dei lampeggi del frontalino e del loro colore.

Infatti, il LED del frontalino lampeggia tante volte quanto il numero totale dei tagli di banconote esistenti nella valuta; ad es., per l'EURO, lampeggia 5 volte (1° lampeggio = banconota da 5€, 2° lampeggio = banconota da 10€, 3° lampeggio = banconota da 20€, 4° lampeggio = banconota da 50€, 5° lampeggio = banconota da 100€). Se il lampeggio è verde, significa che la banconota è abilitata; se il lampeggio è giallo, significa che la banconota è inibita.

Ad esempio, se i tagli da 5, 10, 50 Euro sono programmati per essere accettati, e i tagli da 20 e 100 Euro sono programmati per essere inibiti, il LED emette in verde il 1°, il 2°, e il 4° lampeggio, ed emette in giallo il 3° e il 5° lampeggio

### 4.3.3 Circuito interfaccia ccTalk



#### 4.3.4 Comandi ccTalk supportati

##### Specifiche supportate

###### **CcTalk supported specifications list**

1. cctalk Generic Specification Issue 3.2
2. cctalk Expansion for Bill Validators Issue 2.1

##### Comandi supportati

###### **CcTalk supported commands list**

###### **1. Core Commands**

- Header 192 - Request build code
- Header 244 - Request product code
- Header 245 - Request equipment category id
- Header 246 - Request manufacturer id
- Header 254 - Simple poll

###### **2. Core Plus Commands**

- Header 001 - Reset device
- Header 004 - Request comms revision
- Header 241 - Request software revision
- Header 242 - Request serial number

###### **3. Bill Validator Commands**

- Header 145 - Request currency revision
- Header 152 - Request bill operating mode
- Header 153 - Modify bill operating mode
- Header 154 - Route bill
- Header 156 - Request country scaling factor
- Header 157 - Request bill id
- Header 159 - Read buffered bill events
- Header 197 - Calculate ROM checksum
- Header 213 - Request Option flags
- Header 216 - Request data storage availability
- Header 227 - Request inhibit status
- Header 228 - Modify master inhibit status
- Header 230 - Request inhibit status
- Header 231 - Modify inhibit status
- Header 247 - Request variable set

## 5. Messaggi

### 5.1 Lampeggi rossi di errore:

Il numero di lampeggi rossi emessi dal frontalino permette di risalire a eventuali stati di funzionamento anomalo del lettore.

n° di lampeggiamenti rossi	Descrizione messaggio
1	Rilevato lettore aperto
2	Banconota incastrata
3	Tentativo di frode rilevato
5	Eeguire regolazione dei sensori ottici
9	Tensione di alimentazione troppo bassa
11	Verificare funzionamento del gruppo encoder+motore lettore
14	Errore ROM

### 5.2 Blocco anti-frode

Il lettore di banconote è dotato di un dispositivo di sicurezza che si attiva in caso di tentativi di frode (tramite ripescaggio o “fishing”) ripetuti nel corso di un arco di tempo predefinito. Tale dispositivo può essere settato tramite il Dip-Switch SW2 per funzionare in modalità “soft” (\*DS2=ON) o in modalità “estesa” (\*\*DS2=OFF).

#### (\*) Dip-Switch SW2 ON

**Ad ogni tentativo**, la banconota viene restituita, senza alcuna segnalazione luminosa, come se si trattasse semplicemente di un taglio sconosciuto.

#### (\*\*) Dip-Switch SW2 OFF

Tentativo	Comportamento del Lettore	Operazione da eseguire
1°	Resta in funzione	-
2°	Resta in funzione	-
3°	> errore (sequenze di 3 lampeggi rossi)	Spegnere e riaccendere
... 4° ...	> errore (sequenze di 3 lampeggi rossi)	Spegnere e riaccendere

**Al 5° tentativo di frode (3 lampeggi gialli) è necessario attendere il ripristino automatico, senza spegnere il dispositivo**

NOTA: il lettore non comunica lo stato di errore alla macchina in cui è installato, affinché questa non vada fuori servizio, e continui quindi a mantenere attive le altre funzioni.

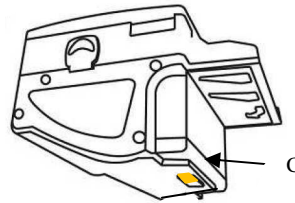
## 6. Manutenzione

### 6.1 Pulizia

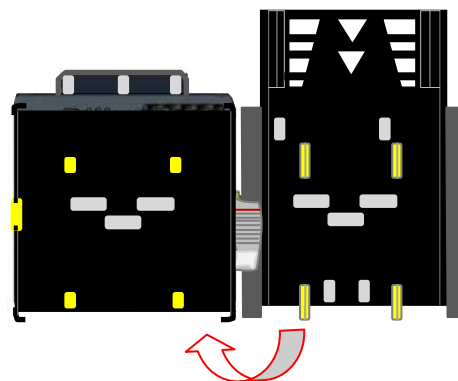
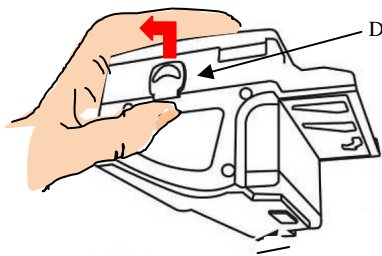
La capacità di accettazione può diminuire a causa dell'accumulo di pulviscolo di cellulosa e polveri rilasciate durante il transito dalle banconote, o a causa di residui o sostanze in sospensione aerosolica, che si depositano sui sensori di riconoscimento e sugli organi di trascinamento presenti sul lettino di lettura del validatore.

Si raccomanda perciò di pulire tali parti **con frequenza almeno mensile**, come di seguito indicato.

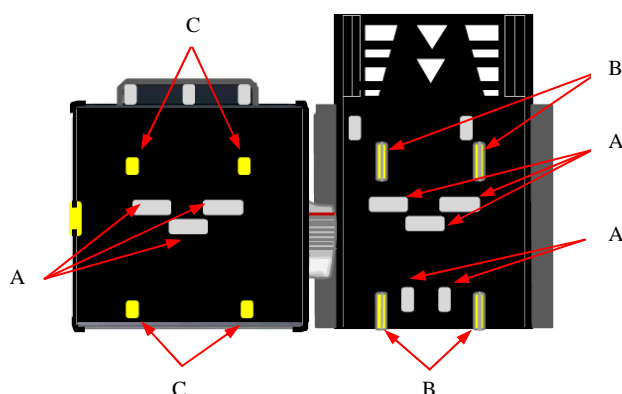
1. Spegner l'alimentazione, e staccare il cavetto di collegamento dal connettore interfaccia a 10 poli. Premere il pulsante giallo C (cfr. pag 6), situato sotto il lettore, per sganciare il corpo principale dal frontalino, e farlo slittare all'indietro fino a estrarlo.



2. Accompagnare verso l'alto il pulsante a slitta D (situato sul lato sinistro del BillyOne - cfr. pag. 6), e tenendolo premuto tirare il coperchio verso la parte posteriore; quindi sollevarlo e ruotarlo di 180° facendo perno sul cavo flat situato sul lato destro.



3. Strofinare delicatamente i sensori con un panno pulito e non sfilacciato, o con un bastoncino cotonato, oppure con una piccola spugna, eventualmente inumiditi con *alcol isopropile*.
4. Rimuovere completamente la polvere e i residui dai 4 rulli silconici di trascinamento situati sul lettino, e dalle 4 rotelle elastiche di riscontro che si trovano nella superficie inferiore del coperchio. Per asportare le concrezioni più ostinate che si fossero accumulate sui rulli e sulle rotelle, utilizzare *alcol isopropile*.



**ATTENZIONE:** *non usare solventi organici (es. alcol denaturato, diluenti o benzina). Usare unicamente alcol isopropile.*

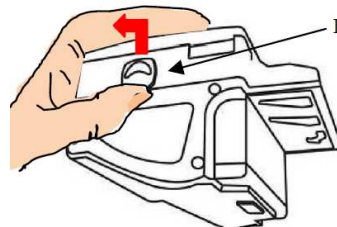
- A. Sensori
- B. Rulli di trascinamento
- C. Rotelle elastiche di riscontro



## 6.2 In caso di inceppamenti

ATTENZIONE! Togliere l'alimentazione al lettore prima di aprire lo sportello superiore.

Aprire il coperchio superiore mediante il tasto D, come descritto nella sezione 6.2.1 (punto 2), ed estrarre la banconota incastrata (ed eventuali altri oggetti che ne ostacolano il transito).



## 7. Smaltimento



**IMPORTANTE! Osservare le norme vigenti per lo smaltimento degli imballi e per la rottamazione del prodotto!**

*Rif.:* D. Lgs. 151/2005 - Direttiva 2002/96/EC

### INFORMAZIONE AGLI UTENTI

**ai sensi dell'art. 13 del Decreto legislativo 25 Luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti":**

In adempimento a quanto stabilito dall'Art. 13 del citato decreto, si trasmettono all'Utente del prodotto le informazioni seguenti, attinenti alla salvaguardia dell'ambiente, e relative allo smaltimento dei RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche).

Questa apparecchiatura è classificabile come Distributore Automatico di denaro contante o gettoni, e quindi appartiene alla categoria 10.2 prevista dal decreto legislativo sopra citato, allegato 1B.

1. Alcune parti della presente apparecchiatura, a causa di specifiche sostanze presenti nei componenti elettronici, potrebbero arrecare effetti potenzialmente dannosi per l'ambiente e per la salute umana, se non smaltite conformemente alle norme in oggetto o se usate in maniera impropria.
2. Sulla presente apparecchiatura è applicato un simbolo che rappresenta il cassonetto barrato: esso indica che il prodotto, una volta giunto alla fine della sua vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. E' fatto espresso divieto di smaltire la presente apparecchiatura come rifiuto urbano: essa deve essere tassativamente sottoposta a procedura di raccolta separata.
3. A questo scopo, sono stati disposti appositi centri di raccolta delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a cui consegnare i prodotti da smaltire (RAEE).
4. Il Rivenditore, a fronte dell'acquisto di un nuovo prodotto equipollente, ritirerà gratuitamente l'apparecchiatura dismessa per inoltrarla ad uno dei centri di raccolta, trattamento e smaltimento compatibili con il rispetto dell'ambiente.
5. La negligenza nell'applicazione della Direttiva comporta l'applicazione delle segg.

#### SANZIONI AMMINISTRATIVE:

- i. Il Rivenditore che, nell'ipotesi di cui all'articolo 6, comma 1, lettera b), indebitamente non ritira, a titolo gratuito, una apparecchiatura elettrica od elettronica, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 150 ad euro 400, per ciascuna apparecchiatura non ritirata o ritirata a titolo oneroso.
- ii. Il produttore che, senza avere provveduto alla iscrizione presso la Camera di Commercio ai sensi dell'articolo 14, comma 2, immette sul mercato AEE, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 30.000 ad euro 100.000.
- iii. Il produttore che, entro il termine stabilito col decreto di cui all'articolo 13, comma 8, non comunica al registro nazionale dei soggetti obbligati allo smaltimento dei RAEE le informazioni, relative ai dati di vendita ecc..., di cui all'articolo 13, commi 6 e 7, ovvero le comunica in modo incompleto o inesatto, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 2.000 ad euro 20.000.
- iv. Il produttore che non provvede ad organizzare il sistema di raccolta separata dei RAEE professionali di cui all'articolo 6 - comma 3 ed i sistemi di ritiro ed invio, di trattamento e di recupero dei RAEE, di cui agli articoli 8 - comma 1 e 9 - comma 1, 11 - comma 1 e 12 - commi 1, 2 e 3, e fatti salvi, per tali ultime operazioni, gli accordi eventualmente conclusi ai sensi dell'articolo 12 - comma 6, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 30.000 ad euro 100.000.

v. Il produttore che, dopo il 13 agosto 2005, nel momento in cui immette una apparecchiatura elettrica od elettronica sul mercato, non provvede a costituire la garanzia finanziaria di cui agli articoli 11 – comma 2, o 12 - comma 4, è punito con sanzione amministrativa pecuniaria da euro 200 ad euro 1.000 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato.

vi. Il produttore che non fornisce, nelle istruzioni per l'uso di AEE, le informazioni agli Utenti di cui all'articolo 13 - comma 1, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 200 ad euro 5.000.

vii. Il produttore che, entro un anno dalla immissione sul mercato di ogni tipo di nuova AEE, non mette a disposizione dei centri di re-impiego e degli impianti di trattamento e di riciclaggio le informazioni di cui all'articolo 13 - comma 3, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 5.000 ad euro 30.000.

viii. Il produttore che, dopo il 13 agosto 2005, immette sul mercato AEE prive della indicazione o del simbolo del “cassonetto sbarrato” di cui all'articolo 13, commi 4 e 5, è punito con sanzione amministrativa pecuniaria da euro 200 ad euro 1.000 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato. La stessa sanzione amministrativa pecuniaria si applica ove i suddetti indicazione o simbolo non siano conformi ai requisiti stabiliti all'articolo 13, commi 4 e 5.

ix. Fatte salve le eccezioni di cui all'articolo 5, comma 2, chiunque, dopo il 1° luglio 2006, immette sul mercato AEE nuove contenenti le sostanze di cui all'articolo 5, comma 1 o le ulteriori sostanze individuate ai sensi dell'articolo 18, comma 1, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 50 ad euro 500 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato oppure da euro 30.000 ad euro 100.000.

## 9. Condizioni di garanzia

Il Cliente della Alberici S.p.A. beneficia di 12 mesi di garanzia, che decorrono dalla settimana di produzione del prodotto. Qualunque comunicazione al riguardo va accompagnata dal numero di matricola dell'apparecchio e da copia della fattura di vendita.

Per ottenere la riparazione in garanzia, il prodotto va inviato, franco destino, alla sede della Alberici S.p.A., accompagnato da:

- copia della fattura di vendita
- documento di trasporto con chiaramente indicata la motivazione “reso per riparazione in garanzia”
- una relazione dettagliata del tipo di problema riscontrato e delle circostanze in cui si verifica.

Prima di inviare il prodotto, raccomandiamo comunque di contattarci al numero (+39) 051 944300; è spesso possibile risolvere le eventuali anomalie per via telefonica, evitando inutili perdite di tempo e costi aggiuntivi.

La Alberici S.p.a. si riserva di verificare che i termini della garanzia siano applicabili, ovvero che il problema non derivi da:

- danni da trasporto
- danni derivati da installazione impropria o configurazione errata
- installazione in complessi non a norma civile o elettrica
- manomissione intenzionale o involontaria
- utilizzazione o manutenzione errate o negligenti del prodotto
- inosservanza delle Precauzioni d'uso (cfr. Cap. 4)
- calamità naturali, atti vandalici, azioni dolose o colpose

La mancanza di entrambe le etichette (esterna ed interna) annulla il diritto alla garanzia.

Il prodotto, una volta riparato, viene reso in porto assegnato o con trasporto pagato in anticipo.

## 10. Servizio al Cliente

La Alberici S.p.a. è lieta di fornire tutto il necessario supporto con riguardo sia all'uso e manutenzione ordinaria, sia all'assistenza tecnica.

Vi preghiamo di chiamare il numero (+39) 051 944300, specificando se si tratta di un quesito tecnico o di una richiesta relativa all'uso del prodotto.

### Appendice 1: Lista delle valute e dei tagli di banconote accettate<sup>1</sup>

EUROPEAN COMMUNITY	Euro
UNITED KINGDOM	Pound Sterling
CROATIA	Kuna
CZECH REPUBLIC	Kruna
AUSTRALIA	Dollar
HUNGARY	Florint
ROMANIA	Leu
ISRAEL	Sheqalim

Vi preghiamo di contattarci nel caso desideriate valute differenti da quelle elencate

<sup>1</sup> al 04.11.14

# Alberici®

## CASH SOLUTIONS

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



DIRETTIVA 2006/95/CE - DIRETTIVA 2014/30/UE

La ditta Alberici S.p.A., avente sede in via Ca' Bianca 421, 40024 Castel San Pietro Terme (BO) - Italia,

#### DICHIARA

Che il sistema classificato nella famiglia di prodotto apparecchio elettrico d'uso domestico e similare -  
Lettore di Banconote Billy One, identificato univocamente da:

Modello	Configurazione	Tipo	N° di Serie e/o matricola
BILLYONE	<input type="checkbox"/> ccTalk <input type="checkbox"/> Pulse	<input type="checkbox"/> 12 Vdc <input type="checkbox"/> 24 Vdc	-----

essendo realizzato conformemente al modello campione denominato LB-LC01 avente matricola n° LB-LC01 (00)00000009/2013t, finito di testare positivamente ai fini EMC e LVD (rapporto 6634CE-BILLYONE.doc) il 18/11/2013, dalla STP S.r.l., con sede legale in via Cervese, 373, 47521 Cesena (FC), Italia e sede operativa in via San Donnino, 4, 40127 Bologna (BO), Italia, risulta essere conforme a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie:

- a) le norme armonizzate (per i punti applicabili):
- CEI EN 55014-1 (CEI 110-1);
  - CEI EN 55014-2 (CEI 210-47);
  - CEI EN 55022 (CEI 110-5);
  - CEI EN 55024 (CEI 210-49);
  - CEI EN 60065 (CEI 92-1);
  - CEI EN 60335-1 (CEI 61-150);
  - CEI EN 60335-2-82 (CEI 61-226);
  - CEI EN 60950-1 (CEI 74-2);
  - CEI EN 61000-3-2 (CEI 110-31);
  - CEI EN 61000-3-3 (CEI 110-28);
  - CEI EN 61000-4-2 (CEI 210-34);
  - CEI EN 61000-4-3 (CEI 210-39);
  - CEI EN 61000-4-4 (CEI 210-35);
  - CEI EN 61000-4-5 (CEI 110-30);
  - CEI EN 61000-4-11 (CEI 110-29);
  - CEI EN 61000-6-1 (CEI 210-64);
  - CEI EN 62233 (CEI 61-251).
- b) In conformità ai requisiti essenziali di sicurezza della Direttiva Bassa Tensione:
- 2006/95/CE del 12 Dicembre 2006;
  - L. 791 del 18 Ottobre 1977 e s.m.
- c) in conformità ai requisiti essenziali di sicurezza della Direttiva Compatibilità Elettromagnetica:
- 2014/30/UE del 26 Febbraio 2014;

Che conferiscono la presunzione di conformità alla Direttiva 2014/30/UE

Castel San Pietro Terme (BO), Italia li \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_

*Firma Alberici*  
**ALBERICI SPA**  
Via Ca' Bianca, 421  
40024 CASTEL S. PIETRO T. (BO)  
Part. IVA 00627631205

**Alberici S.P.A.**

*Progettazione e produzione sistemi di pagamento, accessori per videogames e vending machines*

Via Ca' Bianca 421, 40024 Castel San Pietro Terme (BO), Italia

Telefono: +39-(0)51-944300 r.a. - Fax: +39-(0)51-944394 - P.Iva: 00627531205

E-mail: [info@alberici.net](mailto:info@alberici.net) - Url: <http://www.alberici.net>









Progettazione e produzione di sistemi di pagamento, accessori per videogames e macchine vending  
Design and manufacture of payment systems, accessories for videogames and vending machines

Via Ca' Bianca 421  
40024 Castel San Pietro  
Terme (BO) – ITALY

Tel. + 39 051 944 300  
Fax. + 39 051 944 594

<http://www.alberici.net>

[info@alberici.net](mailto:info@alberici.net)